



RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL LA CONVOCATÒRIA DEL CONCURS PÚBLIC PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS DE L'INSTITUT RAMON LLULL A ARTISTES CATALANS I BALEARS PER A DESPLAÇAMENTS A L'EXTERIOR PER A L'ANY 2012.

FETS

1. En data 17 d'octubre de 2011 el Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull va aprovar les bases que han de regir la concessió de subvencions de l'Institut a artistes catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior durant l'any 2012.
2. En data 12 de desembre de 2011 el director de l'Institut Ramon Llull va convocar concurs públic per a la concessió de les esmentades subvencions per a l'any 2012 (publicades en el DOGC número 6028, de 20.12.11 i BOIB número 190 del 20.12.11).
3. Les sol·licituds presentades en el termini establert a la convocatòria de referència consten a l'expedient.
4. En data 24 d'abril de 2012, la comissió avaluadora per a l'estudi i proposta de la sol·licituds de la present convocatòria emet la seva proposta i la motivació.
5. L'Institut Ramon Llull disposa de crèdit adequat i suficient en el pressupost vigent.

FONAMENTS DE DRET

1. L'article 94 del Decret Legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya regula la concessió de les subvencions atorgades per l'Institut Ramon Llull.
2. D'acord amb allò que disposa l'article 4.2.f) dels seus estatuts, correspon a l'Institut Ramon Llull promoure la projecció exterior de la creació cultural pròpia de les comunitats autònomes consorciades, en totes les seves modalitats, gèneres i expressions mitjançant les accions i estratègies de promoció exterior adequades, el foment de la internacionalització de les manifestacions artístiques d'excel·lència, el suport a la circulació a l'exterior d'artistes i obres i la difusió del coneixement del patrimoni artístic propi de les comunitats autònomes consorciades.

Fent ús de les facultats que em són conferides en matèria d'atorgament de subvencions per l'article 13.2 f dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, aprovats pel Patronat de l'Institut Ramon Llull en data 3 de setembre de 2008 i ratificats pel Govern de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears el 5 de setembre de 2008 i pel Govern de la Generalitat de Catalunya en data 9 de setembre de 2008.



RESOLC

Primer.- Atorgar les subvencions pels imports i l'objecte a les entitats que es detallen en l'Annex I.

Segon.- Denegar les sol·licituds de subvencions que es detallen a l'Annex II.

Tercer.- Excloure les sol·licituds de subvencions que es detallen a l'Annex III.

Quart.- Excloure les sol·licituds de subvencions que es detallen a l'Annex IV per desistiment exprés del sol·licitant.

Cinquè.- Establir que el beneficiari estigui disposat a sotmetre's a les actuacions de comprovació que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, es pot interposar recurs d'alçada davant el Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a partir de l'endemà de la publicació de la resolució en el taulell d'anuncis de la seu electrònica de l'Institut Ramon Llull.

Barcelona, 6 de juny de 2012

El director de l'Institut Ramon Llull

Vicenç Villatoro i Lamolla



ANNEX I

L0162 U10 N-ART 101/12-3

Beneficiari: La Casa Amarilla, Associació Cultural

Artista: La Casa Amarilla, Associació Cultural

Dates: del 18 de febrer al 30 de juny de 2012

Activitat: exposició "ItinerArte" a la Galeria Casa Delagua, al Museo de Guanacaste i a la Universitat de Costa Rica (Sede Guanacaste). Guanacaste (Espanya), Liberia (Costa Rica)

Import sol·licitat: 2.500,00 €

Import subvencionable: 2.500,00 €

Import atorgat: 1.250,00 €

L0162 U10 N-ART 188/12-3

Beneficiari: ALEXANDRA PAMELA ZITZMANN

Artista: Karla Kracht

Dates: de l'1 al 31 de març de 2012

Activitat: gira de la instal·lació de vídeo "Live from the Surface of the Moon" i "ZOOwooz" a Matadero, Goethe-Zentrum, La Casa Ida, Goethe Institute, Sucre i Galeria Kiosko. Cochabamba, Corchabamba i Lima (Bolívia), Lima (Perú), Santa Cruz de la Sierra (Bolívia)

Import sol·licitat: 1.286,61 €

Import subvencionable: 1.286,61 €

Import atorgat: 643,31 €

L0162 U10 N-ART 260/12-3P

Beneficiari: Hannah Bonner Eisenberg

Artista: Aina Bonner

Dates: del 19 al 21 de març de 2012

Activitat: participació de la il·lustradora Hannah Bonner a la fira del llibre infantil i juvenil de Bologna. Bologna (Itàlia)

Import sol·licitat: 610,00 €

Import subvencionable: 610,00 €

Import atorgat: 443,78 €

L0162 U10 N-ART 263/12-3

Beneficiari: Carles Guitart Esteve

Artista: Carles Guitart Esteve

Dates: del 16 de març al 9 de juny de 2012

Activitat: exposició "Tread Softly" a The Architect's Gallery. Teddington (Regne Unit)

Import sol·licitat: 765,56 €

Import subvencionable: 562,13 €

Import atorgat: 281,07 €

L0162 U10 N-ART 308/12-3

Beneficiari: Lucía Egaña Rojas

Artista: Lucía Egaña Rojas

Dates: del 20 al 30 de juny de 2012

Activitat: exposició "Vestizaje 2.0" a Crac Valparaiso. Valparaiso (Xile)

Import sol·licitat: 1.040,00 €

Import subvencionable: 1.040,00 €

Import atorgat: 520,00 €



L0162 U10 N-ART 360/12-3

Beneficiari: Mariona Vilaseca Arimany

Artista: Mariona Vilaseca Arimany

Dates: del 21 al 30 de juny de 2012

Activitat: exposició i performance "Darshan" a The Substation. A home for the arts. Singapur (Singapur)

Import sol·licitat: 3.000,00 €

Import subvencionable: 1.998,00 €

Import atorgat: 1.453,55 €

L0162 U10 N-ART 398/12-3

Beneficiari: Associació Artística Nomadreams

Artista: Insectotropics

Dates: 19 de maig de 2012

Activitat: presentació de l'obra multimèdia "La Caputxeta Galàctica" al Mapping Festival. Ginebra (Suïssa)

Import sol·licitat: 1.017,30 €

Import subvencionable: 1.017,30 €

Import atorgat: 508,65 €

L0162 U10 N-ART 399/12-3

Beneficiari: Margarita Giménez Gracia

Artista: Nora Ancarola / Marga Ximenez

Dates: del 13 de març al 6 de maig de 2012

Activitat: exposició "Trilogia de la Privadesa/Antikeres" a la Carte d'Arte Mostre. Catània (Itàlia)

Import sol·licitat: 666,83 €

Import subvencionable: 666,83 €

Import atorgat: 333,42 €

L0162 U10 N-ART 407/12-3

Beneficiari: Patricia Meneses Beltrán

Artista: Patricia Meneses Beltrán

Dates: del 20 de setembre al 25 de novembre de 2012

Activitat: exposició "Arquitecturas corpóreas" al Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí. San Luis Potosí (Mèxic)

Import sol·licitat: 6.650,00 €

Import subvencionable: 6.650,00 €

Import atorgat: 3.325,00 €

L0162 U10 N-ART 409/12-3

Beneficiari: Associació Cultural Cultur-4

Artista: Josep Maria Porta Missé

Dates: del 29 de juliol al 7 d'octubre de 2012

Activitat: exposició "Porta Missé. Dibujos/Dibuixos" al Kloostergalerie Zehdenick. Zehdenick (Alemanya)

Import sol·licitat: 2.386,00 €

Import subvencionable: 1.786,00 €

Import atorgat: 893,00 €



L0162 U10 N-ART 416/12-3

Beneficiari: Laura Iniesta Terré
Artista: Laura Iniesta Terré
Dates: del 10 al 26 de juliol de 2012
Activitat: exposició "Territoire de sabre" a la Galerie Charlot. París (França)
Import sol·licitat: 1.329,00 €
Import subvencionable: 1.329,00 €
Import atorgat: 664,50 €

L0162 U10 N-ART 418/12-3

Beneficiari: Ana Alvarez Errecalde
Artista: Ana Alvarez Errecalde
Dates: del 4 al 13 d'octubre de 2012
Activitat: exposició "More Store/Tallas" a l'International Festival of Contemporary Arts - City of Women. Ljubljana (Eslovènia)
Import sol·licitat: 600,00 €
Import subvencionable: 460,00 €
Import atorgat: 230,00 €

L0162 U10 N-ART 545/12-3

Beneficiari: Lluís Cadafalch Pladevall
Artista: Lluís Cadafalch Pladevall
Dates: de l'1 al 15 d'octubre de 2012
Activitat: exposició "Núvols" al Centro Cultural de Pancevo, galeria Dvoriste. Pancevo (Sèrbia)
Import sol·licitat: 3.300,00 €
Import subvencionable: 3.300,00 €
Import atorgat: 1.650,00 €

L0162 U10 N-ART 594/12-3

Beneficiari: Domènec Montserrat Quadrada
Artista: Domènec Montserrat Quadrada
Dates: del 18 de juliol al 12 d'agost de 2012
Activitat: exposició individual "Kulttuuritalon Talkoot" a la Cable Gallery. Helsinki (Finlàndia)
Import sol·licitat: 548,20 €
Import subvencionable: 548,20 €
Import atorgat: 274,10 €

L0162 U10 N-ART 606/12-3P

Beneficiari: José Guerrero Mayol
Artista: José Guerrero Mayol
Dates: del 5 de juliol al 8 d'agost de 2012
Activitat: una exposició de Pep Guerrero a la Galería Siboney. Santander (Espanya)
Import sol·licitat: 850,00 €
Import subvencionable: 850,00 €
Import atorgat: 425,00 €

N-CIR 622/12-3

Beneficiari: Cop de Clown SL
Artista: Laitrum teatre



Dates: del 10 al 13 de juliol de 2012
Activitat: quatre representacions de "Cíclic" al Festival Internacional Pour l'Enfant Idéklic. Moirans en Montagne (França)
Import sol·licitat: 530,00 €
Import subvencionable: 530,00 €
Import atorgat: 265,00 €

L0162 U10 N-CIR 627/12-3

Beneficiari: Cop de Clown SL
Artista: Laitrum teatre
Dates: del 27 de juliol al 8 d'agost de 2012
Activitat: de quatre a vuit funcions de "Panxuts" al Helsingor Teater. Helsingor (Dinamarca)
Import sol·licitat: 2.470,00 €
Import subvencionable: 2.470,00 €
Import atorgat: 1.235,00 €

L0162 U10 N-DAN 617/12-3

Beneficiari: La Intrusa Danza SL
Artista: La Intrusa Danza
Dates: del 9 al 15 de juliol de 2012
Activitat: dues representacions amb la peça "Rojo Manso" dins de la 4^a edició del Festival Horizontes Urbanos - Mostra Internacional de Dança em Espaço Urbano. Belo Horizonte (Brasil)
Import sol·licitat: 2.620,00 €
Import subvencionable: 2.620,00 €
Import atorgat: 1.667,63 €

L0162 U10 N-MU 181/12-3P

Beneficiari: Eloi Pardo Mumbardo
Artista: Still Morris
Dates: 22 de març de 2012
Activitat: una actuació d'Still Morris a la sala 40 Café. Madrid (Espanya)
Import sol·licitat: 2.208,00 €
Import subvencionable: 2.208,00 €
Import atorgat: 1.104,00 €

L0162 U10 N-MU 341/12-3

Beneficiari: Propaganda pel fet, SCCL
Artista: Obrint Pas
Dates: del 10 al 13 de febrer de 2012
Activitat: tres actuacions per Alemanya: Festival Festsaal Kreuzberg, Alte Meirei i Hafenklang. Berlín, Hamburg i Kiel (Alemanya)
Import sol·licitat: 3.440,23 €
Import subvencionable: 3.440,23 €
Import atorgat: 1.720,12 €

L0162 U10 N-MU 351/12-3

Beneficiari: Associació La Camerata
Artista: Burruezo & Bohemia Camerata
Dates: 19 de maig de 2012



Activitat: actuació del quartet Burruezo & Bohemia Camerata a l'Espacio Ronda. Madrid (Espanya)

Import sol·licitat: 470,70 €

Import subvencionable: 470,70 €

Import atorgat: 235,35 €

L0162 U10 N-MU 358/12-3

Beneficiari: Associació La Camerata

Artista: Burruezo & Bohemia Camerata

Dates: 22 i 23 de juny de 2012

Activitat: dues actuacions a les sales Tarambana i El Bosque. Madrid i Móstoles (Espanya)

Import sol·licitat: 470,40 €

Import subvencionable: 470,40 €

Import atorgat: 235,20 €

L0162 U10 N-MU 372/12-3

Beneficiari: Aaron L. Feder

Artista: Alma Afrobeat Ensemble

Dates: 2 de març de 2012

Activitat: actuació de la formació d'afrobeat Alma Afrobeat Ensemble a la Sala El Junco. Madrid (Espanya)

Import sol·licitat: 791,62 €

Import subvencionable: 791,62 €

Import atorgat: 395,81 €

L0162 U10 N-MU 379/12-3

Beneficiari: Stefanie Nicole Ringes

Artista: Shiva Sound

Dates: 16 de juny de 2012

Activitat: actuació de la formació musical Shiva Sound al Centro Cultural de España. Córdoba (Argentina)

Import sol·licitat: 900,00 €

Import subvencionable: 900,00 €

Import atorgat: 450,00 €

L0162 U10 N-MU 473/12-3

Beneficiari: Che Sudaka 2005, SCP

Artista: Che Sudaka

Dates: del 22 al 29 de juliol de 2012

Activitat: cinc actuacions: Zwarte Cross (Països Baixos), Radical Music Network (Japó) i tres al Fuji Rock Festival (Japó). Lichtenvoorde (Països Baixos), Nigata-Naeba i Tokyo (Japó)

Import sol·licitat: 9.932,68 €

Import subvencionable: 9.932,68 €

Import atorgat: 4.966,34 €

L0162 U10 N-MU 480/12-3

Beneficiari: Che Sudaka 2005, SCP

Artista: Che Sudaka

Dates: del 13 al 31 de març de 2012

Activitat: gira de dotze actuacions per Alemanya i Suècia: Alte Mälzerei, E-Werk, Werk 2,



Alte Brauerei, Gebäude 9, Bahnhof, Fabrik, Musa, Inkonst, Musikens Hus, Debasen Slussen, Umeå Open Festival. Annaberg, Bochum i Erlangen (Alemanya), Estocolm i Goteborg (Suècia), Göttingen, Hamburg, Köln i Leipzig (Alemanya), Malmö (Suècia), Regensburg (Alemanya), Umeå (Suècia)

Import sol·licitat: 8.668,40 €

Import subvencionable: 8.668,40 €

Import atorgat: 4.334,20 €

L0162 U10 N-MU 481/12-3

Beneficiari: Marc Moncusí Solé

Artista: Marc Moncusí Solé

Dates: del 13 al 22 de juliol de 2012

Activitat: direcció musical de sis representacions de l'òpera Madama Butterfly al Gran Teatre de l'Havana. L'Havana (Cuba)

Import sol·licitat: 973,27 €

Import subvencionable: 973,27 €

Import atorgat: 486,64 €

L0162 U10 N-MU 489/12-3

Beneficiari: Associació per a la Divulgació de la Música Antiga (ADMA)

Artista: La Caravaggia

Dates: 17 de març de 2012

Activitat: actuació al Festival de Música Antiga de Sevilla. Sevilla (Espanya)

Import sol·licitat: 1.375,06 €

Import subvencionable: 1.375,06 €

Import atorgat: 687,53 €

L0162 U10 N-MU 514/12-3

Beneficiari: Mario Barbosa Pérez

Artista: Los Barrankillos

Dates: 17 i 18 de març de 2012

Activitat: dues actuacions a la Sala Aturuxo i Sala Auriense. Bueu i Ourense (Espanya)

Import sol·licitat: 912,70 €

Import subvencionable: 912,70 €

Import atorgat: 456,35 €

L0162 U10 N-MU 519/12-3

Beneficiari: Amunt Produccions, SL

Artista: Cobla Catalana dels Sons Essencials

Dates: 29 de març de 2012

Activitat: actuació de la Cobla Catalana dels Sons Essencials al Babel Med Music. Marseille (França)

Import sol·licitat: 904,91 €

Import subvencionable: 297,71 €

Import atorgat: 148,86 €

L0162 U10 N-MU 520/12-3

Beneficiari: Associació Cultural Cultur-4

Artista: Jaume Vilaseca Quartet

Dates: 29 de juliol de 2012

Activitat: actuació a la galeria d'art Klostergalerie per a la inauguració de l'exposició "Porta Missé. Dibujos/Dibuixos", de Porta Missé. Zehdenick (Alemanya)



Import sol·licitat: 1.000,00 €
Import subvencionable: 1.000,00 €
Import atorgat: 500,00 €

L0162 U10 N-MU 523/12-3

Beneficiari: Galbany Produccions, SL
Artista: Marc Ayza Group
Dates: 12 de juliol de 2012
Activitat: actuació a la sala La Roche de Palmer. Cenon (França)
Import sol·licitat: 482,80 €
Import subvencionable: 482,80 €
Import atorgat: 241,40 €

L0162 U10 N-MU 525/12-3

Beneficiari: Galbany Produccions, SL
Artista: Giulia Valle Group
Dates: 7 de juliol de 2012
Activitat: actuació al Festival Jazz a Vienne. Vienne (França)
Import sol·licitat: 2.379,12 €
Import subvencionable: 2.379,12 €
Import atorgat: 1.189,56 €

L0162 U10 N-MU 528/12-3

Beneficiari: Joan Casulleras Serrano
Artista: Odio París
Dates: 21 de juliol de 2012
Activitat: actuació de la formació de pop rock Odio París al Festival Contemporanea. Albuquerque (Espanya)
Import sol·licitat: 673,94 €
Import subvencionable: 673,94 €
Import atorgat: 336,97 €

L0162 U10 N-MU 529/12-3

Beneficiari: Joan Casulleras Serrano
Artista: Odio París
Dates: 9 d'agost de 2012
Activitat: actuació de la formació de pop rock Odio París al Festival Sonorama. Aranda de Duero (Espanya)
Import sol·licitat: 1.159,28 €
Import subvencionable: 1.159,28 €
Import atorgat: 579,64 €

L0162 U10 N-MU 537/12-3

Beneficiari: Fundació Privada Taller de Músics
Artista: Las Migas
Dates: 5 de juliol de 2012
Activitat: actuació de la formació de flamenc Las Migas al Festival Convivencia. Toulouse (França)
Import sol·licitat: 495,30 €
Import subvencionable: 495,30 €
Import atorgat: 247,65 €



L0162 U10 N-MU 548/12-3

Beneficiari: JOSE MANZANO ARCUSA

Artista: JOSE MANZANO ARCUSA

Dates: 25, 27 i 28 de juliol de 2012

Activitat: tres concerts de guitarra clàssica: dos a l'International Festival of Classical Music VRNJCI 2012 i un al Vaci Vigalom Festival i la realització de dues master class. Vrnjci Spa (Sèrbia), Vác (Hongria)

Import sol·licitat: 580,00 €

Import subvencionable: 480,00 €

Import atorgat: 240,00 €

L0162 U10 N-MU 578/12-3

Beneficiari: Associació Cultural OME

Artista: MACROMASSA

Dates: 21 de setembre de 2012

Activitat: actuació del grup de música experimental Macromassa al Museo Vostell. Malpartida (Espanya)

Import sol·licitat: 454,20 €

Import subvencionable: 454,20 €

Import atorgat: 227,10 €

L0162 U10 N-MU 579/12-3

Beneficiari: Amunt Produccions, SL

Artista: Jordi Molina & Perepau Jiménez

Dates: 26 de juliol de 2012

Activitat: actuació del duet de tenora i acordió diatònic Jordi Molina & Perepau Jiménez al Festival Sümmerwinds. Munster (Alemanya)

Import sol·licitat: 999,08 €

Import subvencionable: 999,08 €

Import atorgat: 499,54 €

L0162 U10 N-MU 580/12-3

Beneficiari: Musiepoca Produccions, SLU

Artista: Vespres d'Arnadí

Dates: 10 de juliol de 2012

Activitat: representació de l'òpera Roselinda de Händel, interpretada per Vespres d'Arnadí, al Festival Via Stellae. Santiago de Compostela (Espanya)

Import sol·licitat: 9.500,00 €

Import subvencionable: 9.500,00 €

Import atorgat: 4.750,00 €

L0162 U10 N-MU 583/12-3

Beneficiari: Fundació Privada Taller de Músics

Artista: Camarón "La Leyenda del Tiempo" 30 anys després

Dates: 13 de juliol de 2012

Activitat: actuació al festival Musique de Nuit. Burdeus (França)

Import sol·licitat: 5.900,00 €

Import subvencionable: 5.900,00 €

Import atorgat: 3.218,45 €

L0162 U10 N-MU 584/12-3

Beneficiari: Ana Ferrer Barba



Artista: Ana Ferrer Barba
Dates: 8, 10 i 11 de març de 2012
Activitat: gira de tres actuacions: Cricot Teatro, Centro Studi Musicali i Associazione Auditorium. Acquaviva Delle Fonti, Cagliari i Castellana Grote (Itàlia)
Import sol·licitat: 292,28 €
Import subvencionable: 277,38 €
Import atorgat: 138,69 €

L0162 U10 N-MU 586/12-3

Beneficiari: Ana Ferrer Barba
Artista: Ana Ferrer Barba
Dates: 17, 22 i 26 de juliol de 2012
Activitat: gira de tres actuacions de la pianista Ana Ferrer: Grand Hotel Cadenabbia, Gubbio Summer Festival i Pěkná hudba. Bratislava (Eslovàquia), Cadenabbia i Gubbio (Itàlia)
Import sol·licitat: 695,04 €
Import subvencionable: 695,04 €
Import atorgat: 347,52 €

L0162 U10 N-TEA 235/12-3

Beneficiari: David Lain Devant
Artista: L'Estenedor Teatre
Dates: 1 de març de 2012
Activitat: tres representacions de "Menuda" a la Feria Europea de Artes Escénicas para Niños y Niñas (FETEN). Gijón (Espanya)
Import sol·licitat: 314,50 €
Import subvencionable: 314,50 €
Import atorgat: 200,18 €

L0162 U10 N-TEA 243/12-3

Beneficiari: Transeduca Acció Educativa SL
Artista: Cavalls de Menorca
Dates: 25 de maig de 2012
Activitat: representació Cavalls de Menorca al Karneval Aalborg. Aalborg (Dinamarca)
Import sol·licitat: 2.250,00 €
Import subvencionable: 2.250,00 €
Import atorgat: 1.125,00 €

L0162 U10 N-TEA 244/12-3

Beneficiari: EUGENIO RAMON NAVARRO LLABRES
Artista: La Puntual Putxinel.lis de Barcelona
Dates: del 27 de maig al 5 de juny
Activitat: gira de sis representacions de "Melodrama" al 10º Festival Internacional Titerías. Mèxic DF (Mèxic)
Import sol·licitat: 3.750,00 €
Import subvencionable: 3.750,00 €
Import atorgat: 2.386,88 €

L0162 U10 N-TEA 299/12-3

Beneficiari: Divinas SCP
Artista: Divinas
Dates: del 23 al 28 de març de 2012



Activitat: dues representacions de "Sing! Sing! Sing!" al Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá. Bogotá (Colòmbia)

Import sol·licitat: 10.000,00 €

Import subvencionable: 10.000,00 €

Import atorgat: 6.365,00 €

L0162 U10 N-TEA 342/12-3

Beneficiari: Serveis de l'Espectacle Focus, SA

Artista: Desaparecer

Dates: del 30 de març al 2 d'abril de 2012

Activitat: cinc representacions de "Desaparecer" al Festival Iberoameicano de Teatro de Bogotá. Bogotá (Colòmbia)

Import sol·licitat: 5.710,00 €

Import subvencionable: 5.710,00 €

Import atorgat: 3.894,22 €

L0162 U10 N-TEA 397/12-3

Beneficiari: Associació La Pell

Artista: La Pell

Dates: 30 de juliol de 2012

Activitat: representació de l'espectacle "Llàstima que sigui una puta" al Freedom and Focus International Conference of Fitzmaurice Voicework (Festival Internacional de Tècnica Fitzmaurice de Veu i Teatre). Vancouver (Canadà)

Import sol·licitat: 10.000,00 €

Import subvencionable: 10.000,00 €

Import atorgat: 5.000,00 €

L0162 U10 N-TEA 572/12-3

Beneficiari: Brothers Projections, SL

Artista: Mercè Gost - La cònica

Dates: del 23 al 25 de març de 2012

Activitat: dotze representacions de "Sota Mínims" a la Mostra Internacional de Teatro de Animação. Rio de Janeiro (Brasil)

Import sol·licitat: 1.120,00 €

Import subvencionable: 1.120,00 €

Import atorgat: 661,92 €

L0162 U10 N-TEA 581/12-3

Beneficiari: Factoria d'Espectacles, SL

Artista: Forever Young

Dates: 2 d'agost del 2012

Activitat: quatre representacions de "Forever Young" al Teatro Jovellanos. Gijón (Espanya)

Import sol·licitat: 2.800,00 €

Import subvencionable: 2.800,00 €

Import atorgat: 1.654,80 €

L0162 U10 N-TEA 600/12-3

Beneficiari: Factoria d'Espectacles, SL

Artista: Forever Young

Dates: 19 d'octubre de 2012

Activitat: quatre representacions de "Forever Young" al Teatro Lope de Vega. Sevilla



(Espanya)

Import sol·licitat: 2.268,00 €

Import subvencionable: 2.268,00 €

Import atorgat: 1.340,39 €

L0162 U10 N-TEA 605/12-3

Beneficiari: Egos Produccions, SCCL

Artista: Egos Teatre

Dates: de l'11 de març al 16 d'abril de 2012

Activitat: vint-i-sis representacions de l'espectacle "El Crimen de Lord Arthur Savile" al Teatro Fernán Gómez. Madrid (Espanya)

Import sol·licitat: 5.304,40 €

Import subvencionable: 5.304,40 €

Import atorgat: 2.893,55 €

L0162 U10 N-TEA 621/12-3

Beneficiari: Cia.d'Espectacles LA TAL, SCCL

Artista: Cia. La Tal

Dates: 5 i 8 de juliol de 2012

Activitat: dues representacions de "Carilló" al Festival Hermione Rochefort. Rochefort (França)

Import sol·licitat: 960,00 €

Import subvencionable: 960,00 €

Import atorgat: 611,04 €

L0162 U10 N-TEA 626/12-3

Beneficiari: Elèctrica Produccions, SLU

Artista: Roger Bernat / FFF

Dates: del 28 al 30 d'agost de 2012

Activitat: dues representacions amb la peça "La Consagració de la Primavera" al Von Krahl Theatre dins de la 13ena edició de l'August Dance Festival i dues de "Pendent de votació" al Mladi Levi. Ljubljana (Eslovènia), Tallín (Estònia)

Import sol·licitat: 3.510,00 €

Import subvencionable: 3.510,00 €

Import atorgat: 2.234,12 €



ANNEX II

L0162 U10 N-DAN 618/12-3

Beneficiari: Associació Cultural Ob.scènics

Artista: Ob.scènics

Dates: de l'11 al 29 de juliol de 2012

Activitat: vuit representacions de "Viajantes" al Festival AbZurdO i al Teatro Montes de Oca. Quetzaltenango (Guatemala), San José (Costa Rica)

Import sol·licitat: 9.475,00 €

Import subvencionable: 9.475,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda denegar aquesta sol·licitud ja que no ha obtingut la puntuació mínima necessària per ser subvencionada. Aquesta sol·licitud ha obtingut 8 punts i la puntuació mínima fixada per la comissió per obtenir una subvenció és de 9 punts. L'activitat té per objecte una gira per Costa Rica i Guatemala. Tot i que l'interès estratègic té una puntuació elevada, la comissió valora amb una puntuació baixa tant la trajectòria del sol·licitant com la importància de l'espai que acull l'activitat en el circuit professional. Atès que la puntuació global no arriba a la mínima fixada per la comissió per obtenir una subvenció, la comissió acorda denegar la sol·licitud presentada.

L0162 U10 N-MU 538/12-3

Beneficiari: Daniel Hernández-Cros Paradell

Artista: Afrika Zauli

Dates: 5 de juliol de 2012

Activitat: actuació a la Fundación Canal. Madrid (Espanya)

Import sol·licitat: 610,00 €

Import subvencionable: 435,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda denegar aquesta sol·licitud ja que no ha obtingut la puntuació mínima necessària per ser subvencionada. Aquesta sol·licitud ha obtingut 7 punts i la puntuació mínima fixada per la comissió per obtenir una subvenció és de 9 punts. La comissió valora amb una puntuació baixa tant la trajectòria del grup com el prestigi o la importància de l'espai que acull l'activitat en el circuit professional. Atès que la puntuació global no arriba a la mínima fixada per la comissió per obtenir una subvenció, la comissió acorda denegar la sol·licitud presentada.

L0162 U10 N-TEA 226/12-3

Beneficiari: Serveis de l'Espectacle Focus, SA

Artista: Concha Velasco, yo lo que quiero es bailar

Dates: 24 de maig de 2012

Activitat: tres representacions de "Concha Velasco, yo lo que quiero es bailar" al Teatro Principal Antzokia i al Teatro Bretón de los Herreros. Logroño i Vitòria-Gasteiz (Espanya)

Import sol·licitat: 8.580,00 €

Import subvencionable: 8.580,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda denegar aquesta sol·licitud ja que no ha obtingut la puntuació mínima necessària per ser subvencionada. Aquesta sol·licitud ha obtingut 8 punts i la puntuació



mínima fixada per la comissió per obtenir una subvenció és de 9 punts. La comissió valora amb una puntuació baixa tant l'interés estratègic de l'activitat, ja que considera que aquestes representacions no contribueixen d'una manera significativa a l'acompliment dels objectius de la difusió i promoció de la llengua i la cultura catalana fora del domini lingüístic, com la pròpia activitat consistent en la representació de l'espectacle "Concha Velasco, yo lo que quiero es bailar" al Teatro Principal Antzokia i al Teatro Bretón de los Herreros. Atès que la puntuació global no arriba a la mínima fixada per la comissió per obtenir una subvenció, la comissió acorda denegar la sol·licitud presentada.

L0162 U10 N-TEA 227/12-3

Beneficiari: Serveis de l'Espectacle Focus, SA

Artista: Concha Velasco, yo lo que quiero es bailar

Dates: del 31 de maig al 3 de juny de 2012

Activitat: sis representacions de "Concha Velasco, yo lo que quiero es bailar" al Teatro Lope de Vega. Sevilla (Espanya)

Import sol·licitat: 4.630,00 €

Import subvencionable: 4.630,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda denegar aquesta sol·licitud ja que no ha obtingut la puntuació mínima necessària per ser subvencionada. Aquesta sol·licitud ha obtingut 8 punts i la puntuació mínima fixada per la comissió per obtenir una subvenció és de 9 punts. La comissió valora amb una puntuació baixa tant l'interés estratègic de l'activitat, ja que considera que aquesta representació no contribueix d'una manera significativa a l'acompliment dels objectius de la difusió i promoció de la llengua i la cultura catalana fora del domini lingüístic, com la pròpia activitat consistent en la representació de l'espectacle "Concha Velasco, yo lo que quiero es bailar" al Teatro Lope de Vega de Sevilla. Atès que la puntuació global no arriba a la mínima fixada per la comissió per obtenir una subvenció, la comissió acorda denegar la sol·licitud presentada.



ANNEX III

L0162 U10 N-ART 315/12-3

Beneficiari: Narcís Gironell Oliveras

Artista: Narcís Gironell - Clara Oliveras

Dates: del 25 de febrer al 21 d'octubre de 2012

Activitat: exposició "HC Andersen" a la Gallerie Rasmus. Skagen (Dinamarca)

Import sol·licitat: 770,60 €

Import subvencionable: 385,30 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud ja que no compleix els requisits establerts en les bases que regeixen la convocatòria de concurs públic per a la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull a artistes catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior. La base quarta estableix que l'import mínim que es pot sol·licitar per cada activitat és de quatre-cents cinquanta euros (450,00 €). En aquest cas, tot i que l'import sol·licitat és 770,60 €, l'import subvencionable és 385,30 €, ja que en l'import sol·licitat s'hi havien inclòs partides no subvencionables, d'acord amb les bases de la convocatòria.

L0162 U10 N-ART 595/12-3

Beneficiari: Clara Oliveras Valentí

Artista: Clara Oliveras Valentí

Dates: del 25 de febrer al 21 d'octubre de 2012

Activitat: exposició al Grenen Artmuseum. Odense (Dinamarca)

Import sol·licitat: 385,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud ja que no compleix els requisits establerts en les bases que regeixen la convocatòria de concurs públic per a la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull a artistes catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior. La base quarta estableix que l'import mínim que es pot sol·licitar per cada activitat és de 450 € i, en aquest cas, l'import sol·licitat és 385 €.

L0162 U10 N-CIR 588/12-3

Beneficiari: Los2Play SCCL

Artista: Los 2 Play

Dates: 6 de juny de 2012

Activitat: quatre representacions d'"Starfatal" al Festival Tête-À-tête. Rastatt (Alemanya)

Import sol·licitat: 892,01 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud per haver estat presentada fora del termini establert en les bases que regeixen la concessió de subvencions a artistes catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior. La base sisena estableix que les sol·licituds s'han de presentar obligatòriament com a mínim 3 mesos abans de l'inici de l'activitat. La sol·licitud es presenta el dia 15 de març de 2012 i l'activitat es realitza el dia 6 de juny de 2012.



L0162 U10 N-DAN 623/12-3

Beneficiari: Empar Rosselló Ghiloni

Artista: Empar Rosselló

Dates: de l'11 al 13 de maig de 2012

Activitat: representació amb la peça "Mira!!" dins del Festival of Art as Research. Ottersberg (Alemanya)

Import sol·licitat: 400,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud per haver estat presentada fora del termini establert a les bases que regeixen la concessió de subvencions a artistes catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior. La base sisena estableix que les sol·licituds s'han de presentar obligatòriament com a mínim 3 mesos abans de l'inici de l'activitat. La sol·licitud es presenta el dia 11 d'abril de 2012 i l'activitat ha tingut lloc l'11 de maig de 2012.

L0162 U10 N-DAN 631/12-3

Beneficiari: Esbart Eudald Coma

Artista: Esbart Eudald Coma

Dates: del 31 de juliol fins el 4 d'agost de 2012

Activitat: participació a l'Springville World Folkfest - Festival Internacional de Folklore.

Import sol·licitat: 19.550,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure la sol·licitud presentada perquè l'activitat per la qual es demana l'ajut no s'adequa a la convocatòria. En la base primera s'estableix que no són objecte d'aquesta convocatòria les activitats emmarcades en l'àmbit de la cultura popular i tradicional. L'activitat d'aquesta sol·licitud fa referència a l'actuació de l'Esbart Eudald Coma en l'Springville World Folkfest - Festival Internacional de Folklore, on exhibirà una mostra de les danses tradicionals catalanes.

L0162 U10 N-MU 324/12-3

Beneficiari: Music Creativos SL

Artista: Mendetz

Dates: del 17 al 19 de maig de 2012

Activitat: tres actuacions al Liverpool Sound City. Liverpool (Regne Unit)

Import sol·licitat: 1.700,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud per desistiment del sol·licitant. La base tercera estableix que si la sol·licitud no compleix els requisits establerts es requerirà l'interessat perquè en un termini de 10 dies hàbils, improrrogables, esmeni el defecte o aportï els documents preceptius, amb la indicació de què si no ho fa així es considerarà que desisteix de la seva petició i s'arxivarà la sol·licitud sense més tràmit. El dia 27 de març de 2012, l'Institut Ramon Llull tramet una carta certificada al sol·licitant, que rep el dia 2 d'abril de 2012, on se li reclama que aportï la documentació que li manca (el contracte o, en el cas que no n'hi hagi, carta d'invitació, on es faci referència expressa a l'aportació econòmica que assumeix el festival, equipament cultural, etc, on s'hagi de dur a terme l'activitat, així com el pressupost detallat de l'activitat, la documentació que



acrediti la trajectòria del grup o de l'artista, la memòria explicativa de l'activitat i la relació nominal de les persones que viatgen especificant la seva funció) i el sol·licitant no la presenta en el termini que se li atorga. Per aquest motiu, es considera que el sol·licitant desisteix de la seva petició.

L0162 U10 N-MU 325/12-3

Beneficiari: Music Creativos SL

Artista: Mendetz

Dates: del 10 al 13 de maig de 2012

Activitat: dues actuacions al festival The Great Escape. Brighton (Regne Unit)

Import sol·licitat: 1.000,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud per desistiment del sol·licitant. La base tercera estableix que si la sol·licitud no compleix els requisits establerts es requerirà l'interessat perquè en un termini de 10 dies hàbils, improrrogables, esmeni el defecte o aporti els documents preceptius, amb la indicació de què si no ho fa així es considerarà que desisteix de la seva petició i s'arxivarà la sol·licitud sense més tràmit. El dia 27 de març de 2012, l'Institut Ramon Llull tramet una carta certificada al sol·licitant, que rep el dia 2 d'abril de 2012, on se li reclama que aporti la documentació que li manca (el contracte o, en el cas que no n'hi hagi, carta d'invitació, on es faci referència expressa a l'aportació econòmica que assumeix el festival, equipament cultural, etc, on s'hagi de dur a terme l'activitat, així com el pressupost detallat de l'activitat, la documentació que acrediti la trajectòria del grup o de l'artista, la memòria explicativa de l'activitat i la relació nominal de les persones que viatgen especificant la seva funció) i el sol·licitant no la presenta en el termini que se li atorga. Per aquest motiu, es considera que el sol·licitant desisteix de la seva petició.

L0162 U10 N-MU 511/12-3

Beneficiari: Associació Finest Jamaican Sounds d'Igualada

Artista: Terratombats

Dates: 23 de juny de 2012

Activitat: actuació al Casal Català de Berlín. Berlín (Alemanya)

Import sol·licitat: 1.500,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure la sol·licitud ja que l'activitat per la qual se sol·licita la subvenció no és objecte d'aquesta convocatòria. La base primera específica que regeix la concessió de subvencions a actuacions de música que afavoreixin i impulsin la presència fora del domini lingüístic de la creació cultural de Catalunya i les Illes Balears estableix que no són objecte d'aquesta convocatòria les activitats de música per les quals no es percebi cap retribució econòmica en concepte de catxet o honoraris, ni les que siguin de caràcter estrictament promocional en circuits que no tinguin com a objecte principal de la seva activitat l'exhibició comercial o programació estable d'espectacles i/o concerts. En aquest cas, el sol·licitant no acredita rebre cap catxet per realitzar l'activitat.



L0162 U10 N-MU 515/12-3

Beneficiari: Associació Cultural Cultur-4
Artista: Jaume Vilaseca Quartet
Dates: 28 de juny de 2012
Activitat: actuació al Teatro Avante de Miami.
Import sol·licitat: 5.800,00 €
Import subvencionable: 0,00 €
Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure la sol·licitud ja que l'activitat per la qual se sol·licita la subvenció no és objecte d'aquesta convocatòria. La base primera específica que regeix la concessió de subvencions a actuacions de música que afavoreixin i impulsin la presència fora del domini lingüístic de la creació cultural de Catalunya i les Illes Balears estableix que no són objecte d'aquesta convocatòria les activitats de música per les quals no es percebi cap retribució econòmica en concepte de catxet o honoraris, ni les que siguin de caràcter estrictament promocional en circuits que no tinguin com a objecte principal de la seva activitat l'exhibició comercial o programació estable d'espectacles i/o concerts. En aquest cas, el sol·licitant no acredita rebre cap catxet per realitzar l'activitat.

L0162 U10 N-MU 527/12-3

Beneficiari: Associació musical i de danses tradicionals catalanes Randellaires del Ripollès
Artista: Randellaires del Ripollès
Dates: del 30 de juliol al 4 d'agost de 2012
Activitat: participació al festival internacional de folklore Springville World Folkfest (Estats Units d'Amèrica).
Import sol·licitat: 12.650,00 €
Import subvencionable: 0,00 €
Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure la sol·licitud perquè no s'adequa a l'objecte de la convocatòria. L'objecte de la sol·licitud és la realització d'una activitat de l'àmbit de la cultura popular i tradicional. L'apartat 1.2 de la base primera que regeix la concessió de subvencions a artistes catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior estableix que no són objecte d'aquesta convocatòria les activitats emmarcades en l'àmbit de la cultura popular i tradicional. Per aquest motiu, la comissió acorda excloure aquesta sol·licitud.

L0162 U10 N-TEA 301/12-3

Beneficiari: Factoria d'Espectacles, SL
Artista: Forever Young
Dates: 8 de maig de 2012
Activitat: dues representacions de "Forever Young" al Palacio de la Audiencia. Sòria (Espanya)
Import sol·licitat: 1.950,00 €
Import subvencionable: 0,00 €
Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud per haver estat presentada fora del termini establert en les bases que regeixen la concessió de subvencions a artistes



catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior. La base sisena estableix que les sol·licituds s'han de presentar obligatòriament com a mínim 3 mesos abans de l'inici de l'activitat. La sol·licitud es presenta el dia 6 març de 2012 i l'activitat ha tingut lloc el 8 de maig de 2012.

L0162 U10 N-TEA 596/12-3

Beneficiari: Oníric Produccions SCCL

Artista: Gog i Magog i Ziga Zaga

Dates: 3 d'agost de 2012

Activitat: tres representacions a l'Aplec Internacional d'Adifolk a Budapest. Budapest (Hongria)

Import sol·licitat: 2.187,24 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure la sol·licitud perquè no s'adequa a l'objecte de la convocatòria. L'objecte de la sol·licitud és la realització d'una activitat de l'àmbit de la cultura popular i tradicional. L'apartat 1.2 de la base primera que regeix la concessió de subvencions a artistes catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior estableix que no són objecte d'aquesta convocatòria les activitats emmarcades en l'àmbit de la cultura popular i tradicional. Per aquest motiu, la comissió acorda excloure aquesta sol·licitud.

L0162 U10 N-TEA 597/12-3P

Beneficiari: Res de Res i En Blanc, SL

Artista: En Blanc

Dates: 14 d'abril de 2012

Activitat: una representació de "Maria?", d'En Blanc, al Teatro Federico García Lorca. Getafe (Espanya)

Import sol·licitat: 1.781,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud per haver estat presentada fora del termini establert en les bases que regeixen la concessió de subvencions a artistes catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior. La base sisena estableix que les sol·licituds s'han de presentar obligatòriament com a mínim 3 mesos abans de l'inici de l'activitat. La sol·licitud es presenta el dia 29 de març de 2012 i l'activitat comença el dia 14 d'abril de 2012.

L0162 U10 N-TEA 598/12-3P

Beneficiari: Res de Res i En Blanc, SL

Artista: En Blanc

Dates: 12 de maig de 2012

Activitat: una representació de "Maria?", d'En Blanc, al Teatro José María Rodero. Torrejón de Ardoz (Espanya)

Import sol·licitat: 1.781,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

La comissió acorda excloure aquesta sol·licitud per haver estat presentada fora del termini establert en les bases que regeixen la concessió de subvencions a artistes



catalans i balears per a desplaçaments a l'exterior. La base sisena estableix que les sol·licituds s'han de presentar obligatòriament com a mínim 3 mesos abans de l'inici de l'activitat. La sol·licitud es presenta el dia 29 de març de 2012 i l'activitat comença el dia 12 de maig de 2012.



ANNEX IV

L0162 U10 N-ART 607/12-3P

Beneficiari: María Isabel Uribe Dussán

Artista: María Isabel Uribe Dussán

Dates: del 25 de juny al 20 de juliol de 2012

Activitat: una exposició titulada "Qué lindo es volver", de María Isabel Uribe, a la Galería ALcorrientARTE. Bogotá (Colòmbia)

Import sol·licitat: 1.500,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció en data 15 de maig de 2012. La comissió acorda acceptar el desistiment presentat.

L0162 U10 N-MU 210/12-3P

Beneficiari: Amics del Folk Rock

Artista: Son and the Holy Ghosts

Dates: 2 i 3 de juny de 2012

Activitat: dues actuacions de Son and The Holy Ghosts a les sales El Sol i Costello. Madrid (Espanya)

Import sol·licitat: 1.600,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la petició en data 18 d'abril de 2012. La comissió acorda acceptar el desistiment presentat.

L0162 U10 N-TEA 204/12-3

Beneficiari: Xirriquiteula Teatre, SL

Artista: Xirriquiteula Teatre

Dates: 10 de maig de 2012

Activitat: quatre representacions de "Girafes" a l'Springfestival. Copenhagen (Dinamarca)

Import sol·licitat: 1.780,00 €

Import subvencionable: 0,00 €

Import atorgat: 0,00 €

El sol·licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció. La comissió acorda acceptar el desistiment presentat en data 26 d'abril de 2012.

L0162 U10 N-TEA 601/12-3

Beneficiari: Transeduca Acció Educativa SL

Artista: Cavalls de Menorca

Dates: 17 de març de 2012

Activitat: representació de "Cavalls de Menorca" al Festival Internacional de las Artes de Costa Rica. San José (Costa Rica)

Import sol·licitat: 2.400,00 €

Import subvencionable: 0,00 €



Import atorgat: 0,00 €

El sol.licitant manifesta expressament la seva voluntat de desistir de la subvenció. La comissió acorda acceptar el desistiment presentat en data 27 d'abril de 2012.